



РУССКИЙ

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ DVD Hi-Fi микросистема

Перед началом работы внимательно прочитайте и сохраните данное руководство.

DM2520K (DM2520K, DMS2521V)



MFL67600506

Информация по технике безопасности



ВНИМАНИЕ
Не открывать, опасность удара электрическим током



ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНЮЮ ЧАСТЬ). ЗАПРЕЩАЕТСЯ САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ РЕМОНТ ДЕТАЛЕЙ. ОБРАТИТЕСЬ В СЛУЖБУ СЕРВИСА.



Символ молнии в треугольнике означает, что в корпусе находятся неизолированные детали под напряжением, представляющие опасность поражения электрическим током.



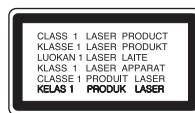
Восклицательный знак в треугольнике обращает внимание пользователя на наличие важной информации по использованию (ремонту) в сопроводительной документации к устройству.

ВНИМАНИЕ: НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ВЛАГИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

ВНИМАНИЕ: Запрещается устанавливать устройство в ограниченном пространстве, например, в книжном шкафу и т.п.

ВНИМАНИЕ: Не допускается перекрывание вентиляционных отверстий. Установка аппаратуры должна производиться в соответствии с инструкциями изготовителя.

Прорези и отверстия в корпусе предназначены для вентиляции, обеспечивающей надлежащие рабочие условия и предохраняющей от перегрева. Категорически не допускается перекрывание отверстий за счет размещения аппаратуры на кровати, диване, ковре или других аналогичных поверхностях. Не допускается размещение аппаратуры во встроенной мебели наподобие книжного шкафа или стойки за исключением обеспечения надлежащей вентиляции или прямых указаний изготовителя.



ВНИМАНИЕ: В целях надлежащего использования устройства внимательно прочтите и сохраните данное руководство пользователя. Для проведения ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Применение иных пультов управления, настроек и режимов работы, чем те, что указаны ниже, может привести к появлению вредного радиационного излучения.

Для предотвращения прямого облучения лазерным пучком запрещается открывать корпус изделия. Корпус скрывает от глаз лазерное излучение. НЕ СМОТРЕТЬ НА ЛУЧ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, связанные со шнуром питания

Для большинства приборов рекомендуется размещение на отдельной электрической цепи; То есть на цепи с одной розеткой, питающей исключительно данное устройство и не имеющей дополнительных розеток или разветвлений. См. страницу технических параметров данного руководства пользователя. Не перегружайте стенные розетки. Перегруженные, поврежденные, неплотно закрепленные стенные розетки, удлинители, потертые шнуры питания, провода с поврежденной или растрескавшейся изоляцией могут представлять опасность. Любой из перечисленных фактов может стать причиной поражения электрическим током или пожара. Периодически проверяйте состояние шнура устройства. При наличии следов повреждения пользование устройством необходимо прекратить, шнур отсоединить и обратиться за его заменой в авторизованный сервисный центр. Избегайте механического воздействия на шнур питания: скручивания, сгибания, защемления дверью, частого наступания. Обращайте особое внимание на разъемы, стенные розетки и места выхода шнура из устройства. Для отключения питания от сети потяните за штепсель шнура сетевого питания. Устройство должно быть установлено так, чтобы штепсель находился в зоне быстрого доступа.

Устройство оборудовано с переносной батареей или аккумулятором.

Безопасный способ извлечь батарею или аккумулятор из оборудования: Извлеките старую батарею или аккумулятор, при сборке повторите действия в обратном порядке. Для предотвращения загрязнения окружающей среды и возможного нанесения вреда людям и животным старые батареи или аккумулятор необходимо поместить в соответствующие контейнеры на пунктах сбора мусора. Не выбрасывайте батареи или аккумуляторы вместе с другим мусором. Рекомендуется использовать местные бесплатные службы по утилизации батарей и аккумуляторов. Аккумулятор не следует подвергать воздействию тепла, например, воздействию прямого солнечного света, огня и подобных источников.

ВНИМАНИЕ: Не допускается попадание капель или брызг воды на устройство. Не располагайте на устройстве предметы, наполненные водой (например, вазы).

Утилизация старого оборудования



1. Символ перечеркнутого мусорного бака свидетельствует о том, что изделие подпадает под действие Европейской Директивы 2002/96/EC.
2. Все электрические и электронные изделия должны быть утилизированы отдельно от бытовых отходов через специальные пункты сбора, обозначенные властями.
3. Правильная утилизация старого оборудования предотвратит возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Более подробную информацию об утилизации старого оборудования можно получить в городской администрации, службе по утилизации отходов или магазине, где было куплено изделие.


Утилизация старых батарей и аккумуляторов



1. Символ на батарее или аккумуляторе, изображающий перечеркнутое мусорное ведро на колесах, означает, что на изделие распространяется Директива 2006/66/EC.
2. Данный символ может быть совмещен со значком химического элемента: ртути (Hg), кадмия (Cd) или свинца (Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
3. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
4. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
5. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.

Содержание

1 Начало работы

- 2 Информация по технике безопасности
- 6 Уникальные характеристики
- 6 Аксессуары
- 6 Введение
 - 6 – Тип проигрываемых дисков
 - 6 – Появление символа 
 - 7 – Символы, используемые в данном руководстве
 - 7 – Региональные коды
- 7 Воспроизводимые файлы
 - 7 – Совместимые USB-устройства
 - 7 – Требования к USB-устройствам
- 8 – Требования к музыкальным файлам MP3/ WMA
- 8 – Требования к фото-файлам
- 8 – Требования к файлам DivX
- 9 Пульт управления
- 11 Передняя панель
- 12 Задняя панель

2 Подключение

- 13 Подключение колонок
 - 13 – Подсоединение колонок к устройству
- 13 Подключение к телевизору
 - 14 – Подключение видео
 - 14 – Компонентное подключение видео
- 15 Подключение дополнительного оборудования
 - 15 – Подключение USB
 - 15 – Подключение портативных устройств (PORT. IN)

3 Настройка системы

- 16 Отрегулируйте настройки в меню Setup
 - 16 – Языковые настройки в экранном меню при первом включении
 - 16 – Вызов и выход из меню настроек
 - 17 – Язык
 - 17 – Экран
 - 18 – Аудио
 - 18 – Блокировка (родительский контроль)
 - 19 – Другое

4 Эксплуатация

- 21 Основные действия
- 21 – Операции с дисками / USB
- 22 Другие действия
- 22 – Вызов на экран информации о диске
- 22 – Вызов меню DVD
- 22 – Отображать название DVD
- 22 – Выбор языка субтитров
- 22 – Ускоренное воспроизведение (x1.5)
- 23 – Воспроизведение с определенного момента
- 23 – Сохранение последнего эпизода
- 23 – Смена кодировки при неправильном отображении субтитров DivX® - ДОПОЛНИТЕЛЬНО
- 23 – Создание собственной программы
- 24 – Просмотр файлов ИЗОБРАЖЕНИЙ
- 24 – Просмотр изображений в режиме Слайд-шоу
- 24 – Временное отключение звука
- 24 – Экранная заставка
- 24 – Выбор системы вещания - Дополнительно
- 24 – Отображение информации о файле (ID3-тег)
- 25 – Настройка времени
- 25 – Использование плеера в качестве будильника
- 25 – Настройка таймера отключения
- 25 – Диммер
- 26 Работа с радио
- 26 – Прослушивание радио
- 26 – Программирование радиостанций
- 26 – Удаление сохраненных радиостанций
- 26 – Улучшение качества приема в FM-диапазоне
- 26 Настройка звука
- 26 – Выбор режима объемного звучания
- 27 Дополнительные возможности

- 27 – Прослушивание музыки с внешнего устройства
- 27 – Обычное воспроизведение караоке
- 28 – Использование микрофона
- 28 – Приглушение вокала
- 29 – Вызов МЕНЮ караоке

5 Устранение неисправностей

- 30 Устранение неисправностей

6 Приложение

- 31 Технические параметры
- 33 Техническое обслуживание
- 33 – Транспортировка устройства
- 33 – О дисках
- 34 Торговые марки и лицензии
- 35 Языковые коды
- 36 Региональные коды

1

2

3

4

5

6

Уникальные характеристики

Прямая запись на USB-носители

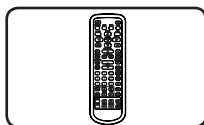
Запись музыки на USB-устройство.

Мобильность

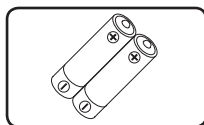
Слушайте музыку со своего портативного устройства. (MP3, ноутбука и т.п.)

Аксессуары

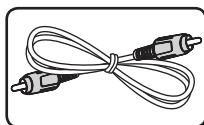
Пожалуйста, проверьте поставленные аксессуары и ознакомьтесь с ними.



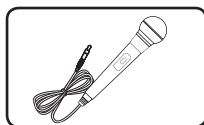
Пульт дистанционного управления (1)



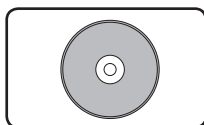
батарейка (2)



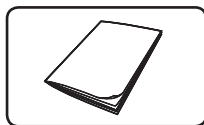
Видеокабель (1)



Микрофон (1)



Диск караоке (1)



Список песен (1)

Введение

Тип проигрываемых ДИСКОВ

Устройство воспроизводит диски DVD±R/RW и CD-R/RW, содержащие аудио-книги, файлы DivX, MP3, WMA и (или) JPEG. Некоторые виды дисков (DVD±RW/DVD±R или CD-RW/ CD-R) не могут быть воспроизведены на этом проигрывателе в силу качества записи, состояния диска, характеристик записывающего устройства и программы для записи.



DVD-VIDEO (размер 8 см/12 см)

Диски, например, с фильмами, купленные или взятые в прокате.



DVD±R (размер 8 см/12 см)

Видео, только завершённые диски.



DVD-RW (размер 8 см/12 см)

Видео, только завершённые диски



DVD+R: Только видео.

Поддерживает также двухслойные диски




DVD+RW (размер 8 см/12 см)

Видео, только завершённые диски.



Audio CD: Музыкальные CD или CD-R/CDRW в формате музыкального CD, продаваемые в магазинах.

Появление символа

«» может появиться на экране телевизора в ходе работы. Он означает, что функция, описанная в руководстве пользователя, недоступна на данном диске.

Символы, используемые в данном руководстве

Диски DVD и финализированные DVD±R/RW



Файлы DivX



Файлы в формате MP3/WMA, аудио компакт-диски



Фалы в формате JPG



Региональные коды

Данное устройство имеет региональный код, напечатанный на его задней стенке. Устройство может воспроизводить DVD, имеющий код, совпадающий с кодом на задней стенке устройства, или пометку «ALL»

- На упаковке большинства DVD имеется изображение глобуса с одним или несколькими числами. Это число должно совпадать с региональным кодом устройства. В противном случае воспроизведение диска невозможно.
- Если региональный код DVD отличается от кода устройства, на экране телевизора появится сообщение «Check Regional Code» («Проверьте региональный код»).

! ПРИМЕЧАНИЯ

Содержит информацию об особенностях работы и рабочих характеристиках.

! ВНИМАНИЕ

Предупреждает о возможном повреждении при неправильном использовании.

Воспроизводимые файлы

Совместимые USB-устройства

- MP3-плееры, MP3-флэш-плееры.
- Флэш-накопители USB. Устройства, поддерживающие USB 2,0 или USB 1,1.
- Проигрыватель может не поддерживать некоторые типы USB-устройств.

Требования к USB-устройствам

- Не поддерживаются устройства, требующие дополнительную установку программ при подключении к компьютеру.
- Не вынимать USB-устройство во время его работы.
- Чем больше емкость USB-устройства, тем больше времени займет поиск.
- Выполняйте резервное копирование данных во избежание их потери.
- USB-устройство не определяется при использовании USB-удлиителя или USB-концентратора.
- Файловая система NTFS не поддерживается. (Поддерживается файловая система FAT(16/32)).
- Количество поддерживаемых файлов: не более 1 000.
- Внешние жесткие диски, картридеры, блокируемые устройства, или USB-устройства с жестким диском не поддерживаются.
- USB-порт устройства нельзя подключать к компьютеру. Устройство не может использоваться в качестве хранилища информации.

Требования к музыкальным файлам MP3/ WMA

С устройством совместимы следующие файлы MP3/ WMA :

- Частота дискретизации: от 32 до 48 кГц (MP3), от 32 до 48 кГц (WMA)
- Скорость передачи: от 32 до 320 Кбит/с (MP3), от 40 до 192 Кбит/с (WMA)
- Максимальное количество файлов: до 999
- Расширение файлов «.mp3»/ «.wma»
- Файловый формат CD-ROM: ISO9660 LEVEL 1/ JOLIET
- Рекомендуем использовать программу Easy-CD Creator, создающую файловую систему стандарта ISO 9660.

Требования к фото-файлам

На данном устройстве возможно просматривать файлы с фотографиями, соответствующие следующим показателям:

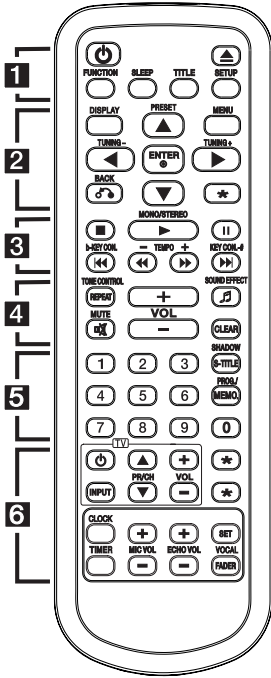
- Максимальный размер :
Стандартный : 5120 x 3840
Прогрессивный JPEG : 2043 x1536
- Максимальное количество файлов: до 999
- Некоторые диски могут не воспроизводиться из-за другого формата записи или состояния диска.
- Расширение файлов «.jpg»
- Файловый формат CD-ROM : ISO9660 LEVEL 1/ JOLIET

Требования к файлам DivX

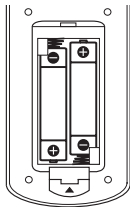
С устройством совместимы следующие файлы DivX:

- Разрешение: в пределах 800 x 600 (Ш x В) пикселей.
- Имя файла субтитров DivX не должно превышать 45 знаков.
- Если файл DivX не может отобразить код, на экране появляется знак « _ ».
- Если аудио и видео-поток записанного файла не чередуются, выводится или изображение, или звук.
- Воспроизводимые файлы DivX: «.avi», «.mpg», «.mpeg», «.divx»
- Воспроизводимые форматы субтитров : SubRip (*.srt/ *.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/ *.txt), MicroDVD (*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/ *.txt)
- Воспроизводимые форматы кодеков: "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX".
- Воспроизводимый формат звукового сопровождения : "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".
- Устройство не поддерживает диски, записанные в системе LFS.
- Если файл фильма и файл субтитров имеют разные имена, во время воспроизведения субтитры могут не отображаться.

Пульт управления



Установка элементов питания



Снимите крышку отсека для батарей на задней части пульта дистанционного управления и вставьте одну батарею (размера AAA), соблюдая полярность \oplus и \ominus .

..... **1**

POWER (⏻): Включение и выключение устройства.

OPEN/CLOSE (⏮): Открывает и закрывает лоток для дисков.

FUNCTION: Выбор функции устройства или источника входного сигнала.

SLEEP: Установка времени выключения системы.

TITLE: Если у диска есть меню, его заголовки выводятся на экран. В противном случае меню не появляется.

SETUP: Доступ к меню настройки и выход из него.

..... **2**

DISPLAY: Доступ к экранному меню.

MENU: Доступ к меню DVD.

- Выбирает пункт в режиме IPOD.

PRESET (▲/▼): Выбор радиоканала.

TUNING (-/+): Настройка на желаемую радиостанцию.

▲/▼/◀/▶: (вверх/вниз/влево/вправо): Используется для перемещения по экранному меню.

⊙ **ENTER**: Подтверждение выбора пункта меню.

↶ **BACK**: Переход по меню назад.

★: Кнопка отсутствует.

..... **3**

■ (STOP): Остановка воспроизведения или записи.

▶ **MONO/STEREO**:

- Воспроизведение.

- Выбор Моно/Стерео.

⏸: - Пауза.

- Выполняет пок кадровое воспроизведение названий (только DVD, DivX)

◀◀/▶▶:

- Переход к следующему или

предыдущему разделу/треку/файлу.

- Регулирует часы и минуты для установки будильника и часов

◀◀/▶▶: Поиск в предыдущем или следующем.

KEY CON.(b/#): изменение тональности в соответствии с вашим вокальным диапазоном в режиме КАРАОКЕ.

TEMPO (-/+): позволяет ускорить или замедлить воспроизведение музыки в режиме КАРАОКЕ.

..... **4**

TONE CONTROL: Настройка на мужскую или женскую тональность в режиме караоке.

REPEAT: Выбор режима воспроизведения.

🎧 **SOUND EFFECT**: Выбор звукового эффекта.

VOL +/- (Volume): Регулировка уровня громкости динамика или наушников.

🔇 **MUTE**: Без звука.

CLEAR:

- Убирает цифры при установке пароля

- Перемещение номера трека в Запрограммированный список.

- Убирает код языка при выборе языковых установок на диске.

..... **5**

Цифровые кнопки от 0 до 9: Выбор из цифрового списка в меню.

SHADOW: Выделение элементов меню с помощью фоновой тени.

S-TITLE: Для выбора языка субтитров во время воспроизведения несколько раз нажмите на кнопку **S-TITLE**.

PROG./MEMO:

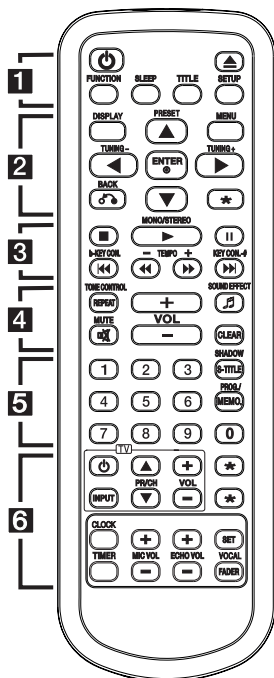
- Сохраняет в памяти радиостанции.

- Создает плейлист, который вы хотите послушать.

1

Начало работы

Пульт управления



• • • • • **6** • • • • •

Кнопки управления

телевизором : Управление телевизором. (Только для телевизоров LG)

Управление уровнем звука, источником сигнала, питанием. Включение и выключение телевизора выполняется многократным нажатием кнопки **PR/CH (▲▼)** и удерживанием кнопки **POWER (TV)**.

***** : Кнопка не доступна.

CLOCK : Установка и проверка времени.

TIMER : Настройка времени включения или выключения воспроизведения компакт-диска, USB-носителя или тюнера в заданное время.

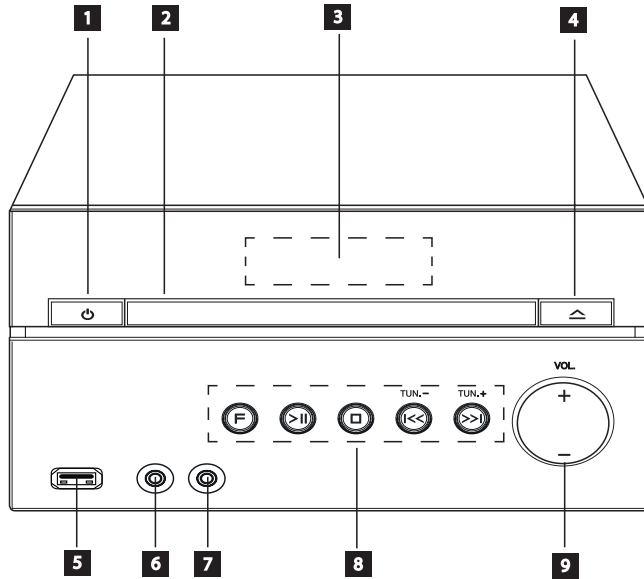
MIC VOL(+/-) : Регулировка громкости микрофона.

ECHO VOL(+/-) : Регулировка громкости эхо.

SET : Подтверждение настройки.

VOCAL FADER : можно использовать эту функцию в качестве караоке, уменьшая уровень громкости голоса исполнителя в различных источниках звука.

Передняя панель



- 1** (Питание)
Включение/выключение устройства.
- 2** **Лоток диска**
Открывает и закрывает лоток для дисков.
- 3** **Окно дисплея**
Отображение текущего состояния устройства.
- 4** (Открыть/Закрыть)
Открывает и закрывает лоток для дисков.
- 5** **USB-порт**
Подключение устройства USB
- 6** **PORT.IN**
Данный плеер может использоваться для воспроизведения музыки с портативных плееров различных моделей.
- 7** **MIC**
Гнездо для подключения микрофона
- 8** **F (FUNCTION)**
Выбор функции устройства или источника входного сигнала.
>|| (PLAY / PAUSE)
Запуск и остановка воспроизведения.
□ (STOP)
Остановка воспроизведения или записи.
||<< / >>|| (Пропустить/Найти):
- Переход к следующему или предыдущему файлу/ записи.
- Поиск в прямом или обратном направлении (нажмите и удерживайте кнопку)
- Регулирует часы и минуты для установки будильника и часов.
TUN. (-/+)
Настройка на желаемую радиостанцию.
- 9** **VOL. (+/-)**
Регулировка уровня громкости динамика или наушников.

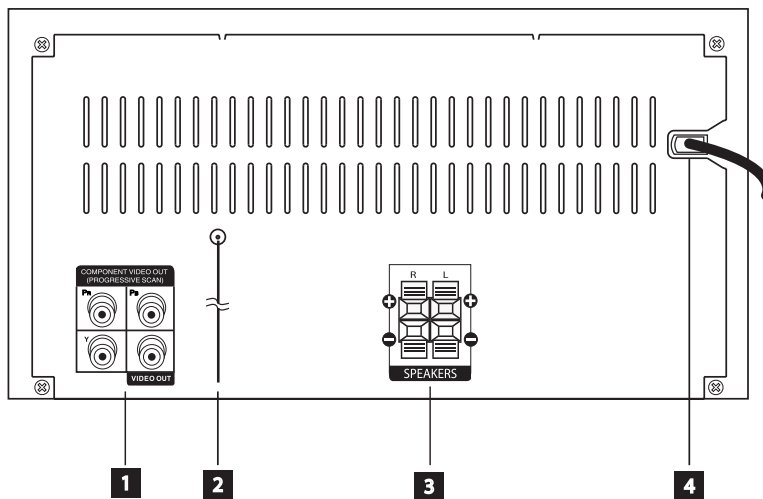
1

Начало работы

Задняя панель

1

Начало работы



1 COMPONENT VIDEO (Y PB PR) OUTPUT (PROGRESSIVE SCAN)

Подключение телевизора с входными разъемами Y PB PR.

VIDEO OUT

Подключение к видеоразъемам телевизора

2 Антенна (FM)

3 Разъем для колонок

Подключение кабелей AC

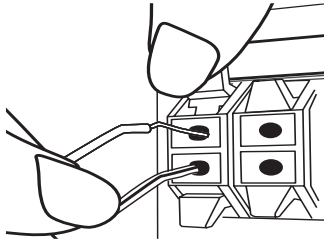
4 Шнур питания

Подключение колонок

Подсоединение колонок к устройству

Поочередно нажмите на пластиковые штырьки, чтобы открыть соединительные разъемы устройства и вставить в них кабель. После установки кабеля отпустите штырек.

Соедините конец с черной полосой каждого провода с клеммой, помеченной знаком - (минус), а другой конец провода – с клеммой, помеченной знаком +. (плюс).



Громкоговоритель	Цвет	Положение
R	Красный	Правый
L	Белый	Левый

! ВНИМАНИЕ

В динамиках есть магнитные детали, поэтому на экране телевизора или экране монитора ПК может возникать неоднородность цвета. Располагайте динамики подальше от экрана телевизора или монитора ПК.

Подключение к телевизору

Используйте одно из соединений – в соответствии с возможностями своего оборудования.

! ПРИМЕЧАНИЯ

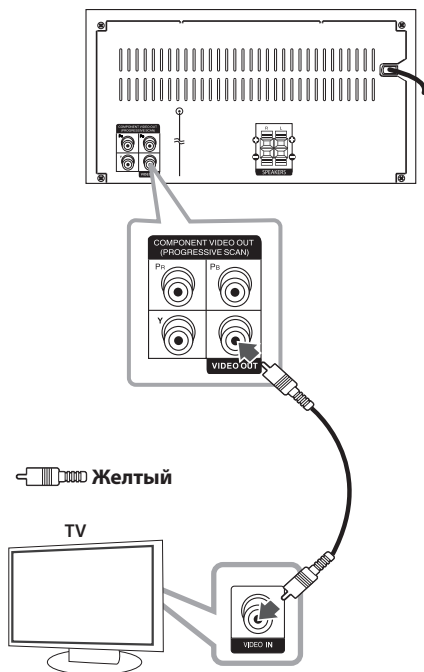
- Плейер предусматривает несколько типов разъемов для различных телевизоров и прочего оборудования. Выберите один из типов подключений, описанных в этой инструкции.
- Чтобы найти оптимальный тип подключения, пожалуйста, читайте инструкции к своему телевизору, стереосистеме или другому оборудованию.
- Убедитесь, что проигрыватель подключен к телевизору напрямую. Настройте телевизор на соответствующий видеоисточник.
- Не подключайте данный проигрыватель к видеомagneтофону. При копировании изображение может искажаться.

Подключение видео

Соедините VIDEO OUT устройства и видеовход телевизора видеокабелем.

Можно услышать звук из динамиков системы.

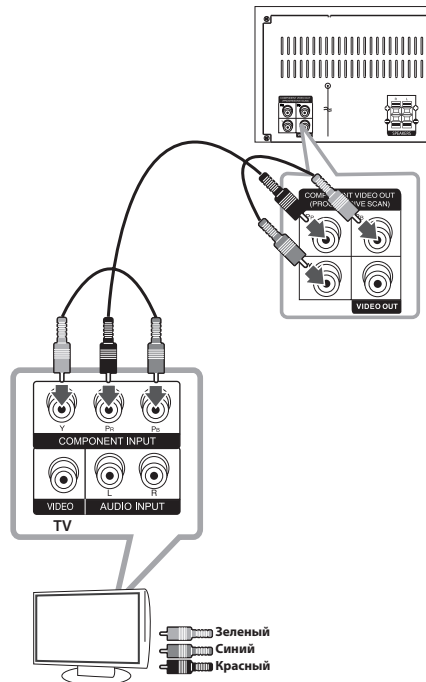
2 Подключение



Компонентное подключение видео

Соедините гнезда выхода компонентного видеосигнала на домашнем кинотеатре с соответствующим гнездами входа на телевизоре используя комплектующие кабели.

Теперь звук выводится на колонки системы.



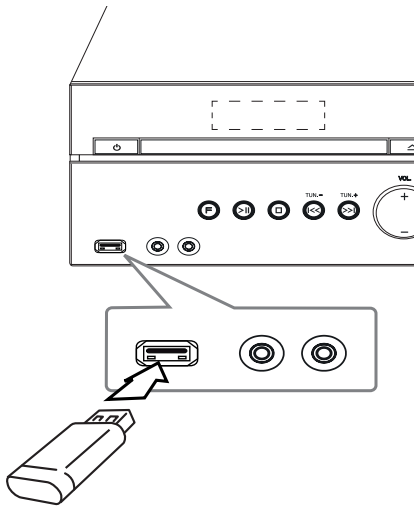
! ПРИМЕЧАНИЯ

Если телевизор обрабатывает сигналы с прогрессивной разверткой, используйте данный способ подключения, а параметр [Прогрессивная развертка] в меню [Экран] установите в положение [Вкл.] (см. стр. 17).

Подключение дополнительного оборудования

Подключение USB

Соедините USB порт носителя (MP3 плеера и т.п.) с USB портом на передней панели устройства.



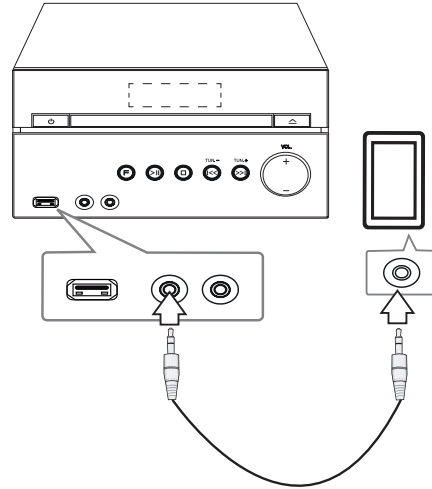
! ПРИМЕЧАНИЯ

Извлечение USB-устройства

1. Для выбора другой функции/режима нажмите **■** на пульте управления или **□** на приборе два раза подряд.
2. Извлеките USB из устройства.

Подключение портативных устройств (PORT. IN)

Соедините выход портативного устройства (MP3 или PMP, и т.д.) с разъемом PORT. IN.



2

Подключение

Отрегулируйте настройки в меню Setup

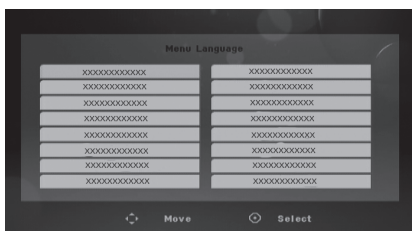
Меню Setup (настройки) предназначено для регулировки настроек, в частности, изображения и звука.

Кроме прочего вы можете выбрать язык субтитров и меню настройки. Описание каждого элемента меню настройки.

Языковые настройки в экранном меню при первом включении

Во время первого включения устройства на экране телевизора появляется меню языковой настройки. Перед началом использования необходимо выбрать исходный язык. В качестве исходного языка будет выбран английский.

1. Чтобы включить устройство, нажмите **POWER** (⏻).
На экране появится меню настройки языка.



2. Выберите язык с помощью **▲/▼/◀/▶** и нажмите **ENTER** (⊙).
Появится меню подтверждения.



3. Чтобы завершить настройку языка, выберите [Enter] с помощью **◀/▶** и нажмите **ENTER** (⊙).

Вызов и выход из меню настроек

1. Выберите функцию DVD/CD или USB, нажав **FUNCTION** на пульте управления или **F** на приборе.
2. Нажмите **SETUP**.
Отобразится меню [Установка].
3. Чтобы выйти из меню [Установка], нажмите кнопки **SETUP** или **BACK** (↶).

Справочное меню для установки

Меню	Кнопки	Действие
▲/▼ Перемещ.	▲/▼	Переход в другое меню.
◀ Предшеств.	◀	Переход на предыдущий уровень.
▶ Выбрать	◀	Переход на следующий уровень или выбор меню.
↶ Закрыть	BACK (↶)	Выход из меню настройки [Установка].
⊙ Подтвердить	ENTER (⊙)	Подтверждение меню.

Язык

OSD

Выберите язык для меню Setup (Настройка) и экранного меню.

Аудио диск / Титры на диске/ Меню диска

Выберите язык воспроизведения аудиодорожки, язык субтитров и язык главного меню диска.

[Оригинал]

Так обозначается исходный язык, использованный при записи диска.

[Другой]

Для смены языка с помощью цифровых кнопок и кнопки **ENTER (⊙)** введите четырехзначный числовой код из списка языков на странице 35. При неправильном вводе кода нажмите **CLEAR**.

[Выкл (для субтитров)]

Выключите Субтитры.

Экран

Формат ТВ

Выберите формат экрана исходя из формы экрана телевизора.

[4:3]

Выберите данный вариант в случае подключения стандартного телевизора с экраном 4:3.

[16:9]

Выберите данный вариант в случае подключения широкоформатного телевизора с экраном 16:9.

Режим дисплея

Режим отображения применяется только для формата экрана 4:3.

[Конверт]

Изображение широкоэкрannого формата между двумя полосами сверху и снизу от него.

[Полноэкранный]

Весь экран отображается в формате 4:3, при необходимости изображение обрезается.

Прогрессивная развертка (для подключения источника компонентного видеосигнала)

Выбирается, если с выходных разъемов **COMPONENT VIDEO OUT (PROGRESSIVE SCAN)** поступает сигнал с прогрессивной разверткой. Если телевизор обрабатывает сигналы с прогрессивной разверткой, вы сможете получить высококачественное изображение с точной цветопередачей. Для этого выберите для параметра [Прогрессивная развертка] значение [Вкл]. Если телевизор не обрабатывает сигналы с прогрессивной разверткой, выберите [Выкл].

Если вы по ошибке задали параметру Прогрессивная значение [Вкл], устройство следует перезапустить. Затем нажмите и в течение 5 секунд удерживайте кнопку **■**. При этом восстановится стандартная настройка видеовыхода, и изображение отобразится на экране телевизора.

Аудио

DRC (Контроль динамического диапазона)

Сделайте звук более четким при малой громкости (только для Dolby Digital). Для включения этого эффекта выберите [Вкл].

Голос

Для объединения каналов караоке и обычных стереоканалов выберите [Вкл].

Функция доступна только для многоканальных DVD с записью караоке.

3

Настройка системы

Блокировка (родительский контроль)

Настройка регионального кода при первом включении

При первом использовании данного устройства следует выбрать код региона, как показано ниже.

1. Выберите меню блокировки [Блокировка] и нажмите ►.
2. Нажмите ►.
Для доступа к вариантам блокировки [Блокировка], необходимо ввести созданный вами пароль. Введите пароль и нажмите **⊙ ENTER**. Снова введите пароль и подтвердите его, нажав **⊙ ENTER**. Если перед нажатием **⊙ ENTER** вы ошиблись, нажмите **CLEAR**.
3. Выберите первый символ с помощью кнопок **▲/▼**.
4. Нажмите ► и выберите следующий символ с помощью кнопок **▲/▼**.
5. Для подтверждения указанного кода местности нажмите **⊙ ENTER**.

Рейтинг

Блокирует воспроизведение DVD с оценкой в зависимости от их содержания. Не все диски имеют оценку.

1. В меню блокировка [Блокировка] выберите пункт оценка [Рейтинг] и нажмите ►.
2. Введите пароль и нажмите **⊙ ENTER**.
3. С помощью кнопок **▲/▼** выберите оценку от 1 до 8.

[Рейтинг 1-8]

Оценка один (1) предусматривает самые большие ограничения, а оценка восемь (8) – самые маленькие.

[Разблок.]

При выборе разблокировки Unlock функция родительского контроля отключается, и диски воспроизводятся полностью.

4. Для подтверждения выбранной оценки нажмите **⊙ ENTER**.

Пароль

Позволяет ввести или изменить пароль.

1. Выберите пункт пароль [Пароль] в меню блокировки [Блокировка] и нажмите ►.
2. Введите пароль и нажмите **ENTER**.
Для изменения пароля выделите пункт изменить [Изменить] и нажмите **ENTER**.
Введите пароль и нажмите **ENTER**.
Повторите пароль и подтвердите его, нажав **ENTER**.
3. Для выхода из меню нажмите **SETUP**.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Если вы забыли пароль, его можно удалить следующим образом:

1. Вызовите меню настройки, нажав **SETUP**.
2. Введите 6-значное число «210499» и нажмите **ENTER**. Пароль удален.

Код региона

Введите Код региона по стандартам которой производилась оценка диска, из списка на странице 36.

1. Выберите код местности [Код региона] в меню блокировки [Блокировка] и нажмите ►.
2. Введите пароль и нажмите **ENTER**.
3. Выберите первый символ с помощью кнопок ▲/▼.
4. Нажмите ► и выберите следующий символ с помощью кнопок ▲/▼.
5. Для подтверждения выбранного кода местности нажмите **ENTER**.

Другое

Регистрация DivX(R)

ФОРМАТ DIVX VIDEO: DivX® является цифровым форматом видео, разработанных DivX, LLC, дочерней компанией корпорации Rovi Corporation. Данное устройство является сертифицированным устройством DivX Certified®, способным воспроизводить видео в формате DivX. Подробную информацию и программные средства преобразования файлов в формат DivX см. на веб-сайте divx.com.

О СЛУЖБЕ DIVX VIDEO-ON-DEMAND (Видео по требованию): Данный аппарат, сертифицированное в рамках программы DivX Certified®, должен быть зарегистрирован, для того, чтобы он мог воспроизводить приобретённые в службе DivX Video-on-Demand (VOD) фильмы. Для получения кода регистрации найдите раздел DivX VOD в установочном меню аппарата. Перейдите к странице vod.divx.com для получения дополнительной информации о завершении регистрации.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Все загруженные видеофайлы с DivX® VOD, имеющие данный код регистрации, можно воспроизвести только на этом аппарате.

Функции караоке

По окончании раздела/песни/записи на экране отображаются полученные вами очки, и раздается звук фанфар.

[On]

По окончании вашего пения на экране отображаются заработанные вами очки.

[Off]

Фанфары не звучат и очки не отображаются.

Оценка исполнения в реальном времени (SSR, Real Time Score)

Данная функция будет в реальном времени отображать баллы, рассчитанные на основе проверки периода и ритма во время исполнения песни только в режиме караоке.

[On]

Столбец оценки отображает уровни во время проверки периода и ритма.

[Off]

Столбец оценки не отображается на экране.

Данная функция не поддерживается в режиме полукараоке

Основные действия

Операции с дисками / USB

1. Установите диск, нажав кнопку «**Лоток диска**», или подсоедините устройство USB к разъему USB.
2. Выберите функцию **DVD/CD** или **USB**, нажав **FUNCTION** на пульте управления или **F** на приборе.
3. С помощью **▲/▼/◀/▶** выберите файл (или дорожку/наименование) для воспроизведения.

! ПРИМЕЧАНИЯ

- При воспроизведении файлов DivX, MP3/ WMA и JPEG, размещенных на одном диске или USB-накопителе, у пользователя есть возможность выбрать нужный тип файлов для воспроизведения, нажав MENU.
- С большинством аудио компакт-дисков и дисков DVD-ROM воспроизведение запускается автоматически.
- Устройство воспроизводит автоматически только файлы на USB-накопителе или диске (за исключением папки)

Цель	Действия
Остановить	Нажмите ■ на пульте управления или □ на приборе.
Воспроизвести	Нажмите ▶ MONO/STEREO на пульте управления или > на приборе.
Приостановить	При воспроизведении нажмите ■ на пульте управления или > на приборе.
Покадровое воспроизведение	Нажмите ■ на пульте управления или > на приборе несколько раз для покадрового воспроизведения. (Только DVD, DivX)
Пропустить и перейти к следующему/ предыдущему разделу/дорожке/ файлу.	Во время воспроизведения нажмите ◀◀/▶▶ , чтобы перейти к следующему треку/файлу/части или вернуться к началу текущего трека/файла/части. Для возврата к предыдущему разделу/дорожке дважды быстро нажмите ◀◀ .
Быстрый поиск эпизода при ускоренном воспроизведении назад/вперед	Во время воспроизведения нажмите и удерживайте ◀◀/▶▶ на пульте ДУ несколько раз или ◀◀/▶▶ на аппарате, чтобы выбрать скорость сканирования. Чтобы вернуться к нормальной скорости нажмите ▶ MONO/STEREO на пульте управления или > на приборе.
Цикличное или случайное воспроизведение	Последовательно нажмите REPEAT/RANDOM – начнется циклическое или случайное воспроизведение текущего проекта, раздела или дорожки. - Режим случайного воспроизведения: только для музыкальных файлов.
Уменьшить скорость воспроизведения	В режиме паузы нажмите ◀◀/▶▶ для выбора требуемой скорости. (только DVD-диски).

Другие действия

Вызов на экран информации о диске

На экран можно вывести различную информацию о загруженном диске.

1. Для вызова различной информации о воспроизведении нажмите **DISPLAY**. Содержание такой информации варьируется в зависимости от типа диска и статуса воспроизведения.
2. Выбор пункта осуществляется нажатием **▲/▼**. Смена и выбор настроек выполняется кнопками **◀/▶**.

Наименование – Номер текущего заголовка/
общее количество заголовков

Раздел – Номер текущего раздела / Общее количество разделов.

Время – Истекшее время воспроизведения.
Выбранное общее время воспроизведения текущего сюжета/
файла.

Аудио – Выбранный язык или канал.

Субтитры – Выбранные субтитры.

Угол – Выбранный угол/общее количество углов

Звук – Выбранный звуковой режим.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Если в течение нескольких секунд после этого не нажать какую-либо клавишу индикация на экране исчезнет.

Вызов меню DVD

DVD

При воспроизведении DVD-диска, содержащего несколько объектов (заголовков), выбор выполняется с помощью кнопки **MENU**.

1. Нажмите **MENU**.
Отобразится меню диска.
2. Выберите нужное меню с помощью **▲/▼/◀/▶**.
3. Для подтверждения нажмите **⊙ ENTER**.

Отображать название DVD

DVD

При воспроизведении DVD-диска, содержащего несколько объектов (заголовков), выбор выполняется с помощью кнопки **Menu**.

1. Нажмите **TITLE**.
Появится заголовок диска.
2. Выберите меню с помощью кнопок **▲/▼/◀/▶**.
3. Для подтверждения нажмите **⊙ ENTER**.

Выбор языка субтитров

DVD MOVIE

Для выбора языка субтитров во время воспроизведения несколько раз нажмите на кнопку **SUBTITLE**.

Ускоренное воспроизведение (x1.5)

DVD

Данная функция позволяет просматривать и прослушивать запись в полтора раза быстрее.

1. При воспроизведении нажмите **▶ MONO/STEREO** на пульте управления или **>II** на приборе, чтобы увеличить скорость воспроизведения в 1,5 раза. На экране появится **▶ X1,5**.
2. Снова нажмите **▶ MONO/STEREO** на пульте управления или **>II** на приборе для выхода.

Воспроизведение с определенного момента

DVD MOVIE

Позволяет начать воспроизведение с любого момента файла или проекта.

1. Во время воспроизведения нажмите **DISPLAY**.
2. Выберите значок с часами с помощью **▲/▼**, и появится "--:--:--".
3. Введите нужное время начала: часы, минуты и секунды слева направо. Если вы неправильно ввели цифры, то для их удаления нажмите **CLEAR**. Затем введите правильные значения. Например, нужно найти эпизод, соответствующий 1 часу, 10 минутами и 20 секундам – с помощью цифровых кнопок введите «11020».
4. Для подтверждения нажмите **ENTER**. Воспроизведение начнется с заданного момента.

Сохранение последнего эпизода

DVD

Устройство запоминает последний эпизод с последнего просмотренного диска. Последняя сцена сохраняется в памяти даже при извлечении диска из устройства или его выключении. При загрузке диска с сохраненным эпизодом он автоматически восстанавливается из памяти.

Смена кодировки при неправильном отображении субтитров DivX® - ДОПОЛНИТЕЛЬНО

MOVIE

При неправильном отображении субтитров при воспроизведении нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку **SUBTITLE**. Затем нажмите **SUBTITLE** для выбора другого языкового кода. Нажимайте до тех пор, пока субтитры не отобразятся правильно, затем нажмите **ENTER**.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Если в течение 10 секунд не происходит нажатия кнопок, код языка интерфейса исчезает.

Создание собственной программы

MUSIC

Вы можете воспроизводить содержимое диска в заданной вами последовательности, выстраивая порядок записей на диске. При извлечении диска программа очищается.

1. Выберите нужный музыкальный файл и нажмите кнопку **PROG./MEMO**. или выберите "**♪→**" и нажмите кнопку **ENTER** для добавления музыкального файла в список.
2. Для включения в список всех музыкальных файлов на диске выберите "**♪♪→**" и нажмите кнопку **ENTER**.
3. Для запуска программы воспроизведения выберите музыкальный файл в списке и нажмите кнопку **ENTER**.
4. Для исключения музыкального файла из списка программы воспроизведения выберите файл для исключения из списка и нажмите кнопку **CLEAR** или выберите значок "**♪**" и нажмите кнопку **ENTER**. Для исключения из списка всех музыкальных файлов выберите "**♪**" и нажмите кнопку **ENTER**.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Программа также удаляется при извлечении диска или USB носителя, выключении устройства или выборе другой функции.


Просмотр файлов ИЗОБРАЖЕНИЙ


PHOTO

Устройство позволяет воспроизводить диски с файлами изображений.

1. Выберите функцию DVD/CD или USB, нажав **FUNCTION** на пульте управления или **F** на приборе.
2. Чтобы выбрать папку нажмите **▲/▼**, затем нажмите **ENTER** (⊙).
Появится список файлов данной папки. Для перехода от списка файлов к списку предыдущего уровня выделите (рисуюнок) с помощью кнопок **▲/▼** на пульте дистанционного управления ... и нажмите **⊙ ENTER**.
3. Если вы хотите просмотреть отдельный файл, нажмите **▲/▼**, чтобы выделить файл **⊙ ENTER** нажмите **▶ MONO/STEREO** на пульте управления или **>||** на приборе. При просмотре файла вы можете нажать **■** на пульте управления или  на приборе, чтобы перейти в предыдущее меню. (меню JPEG)

Временное отключение звука

Для отключения звука нажмите **MUTE**  на пульте ДУ. Отключение звука может понадобиться, например, чтобы ответить на телефонный звонок. И на дисплее появится значок "M".

Для отмены функции отключения звука снова нажмите **MUTE**  или отрегулируйте уровень, нажатием **VOL(+/-)**

Экранная заставка



Экранная заставка появляется спустя 5 минут после нажатия кнопки Стоп.

Выбор системы вещания - Дополнительно

Необходимо выбрать нужную систему вещания для телевизора. При отображении сообщения «НЕТ ДИСКА» нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку **||** для отображения системы. (AUTO/ PAL/ NTSC)

Просмотр изображений в режиме Слайд-шоу

PHOTO

1. Используйте **▲/▼/◀/▶** чтобы выделить  иконку и затем нажать **ENTER** (⊙) для воспроизведения слайд-шоу.
2. Скорость слайд-шоу изменяется кнопками **◀/▶** при выделенной пиктограмме .

Справочное меню режима демонстрации кадров

Меню	Кнопки	Действие
▲/▼ ↻ 90° / ↻ 90°	▲/▼	Повернуть изображение
◀/▶ Предшеств./ След.	◀/▶	Переход в другое меню.
 Заккрыть	BACK 	Возврат в меню.
⊙ Скрыть	ENTER ⊙	Скрыть меню помощь

Отображение информации о файле (ID3-тег)

Проверить информацию MP3-файлов (ID3 TAG) можно только на дисках, нажимая кнопку **DISPLAY**.

Настройка времени

1. Включите устройство.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK** не менее 2 секунд.
3. Выберите режим времени, нажав **◀◀/▶▶** на пульте управления или **◀◀/▶▶** на приборе.
- AM 12:00 (для отображения времени в 12-часовом формате) или 0:00 (для отображения в 24-часовом формате)
4. Нажмите кнопку **SET** для подтверждения.
5. Установите часы, нажав **◀◀/▶▶** на пульте управления или **◀◀/▶▶** на приборе.
6. Нажмите кнопку **SET**.
7. Установите минуты, нажав **◀◀/▶▶** на пульте управления или **◀◀/▶▶** на приборе.
8. Нажмите кнопку **SET**.

Использование плеера в качестве будильника

1. Включите устройство.
2. Нажмите кнопку **TIMER**. Все функции мигают.
3. Нажмите кнопку **SET**, когда начнет отображаться функция, которую вы хотите использовать для своего пробуждения.
4. Появится надпись «ON TIME». Прибор включится в установленное по вашему желанию время. Нажмите **◀◀/▶▶** на пульте управления или **◀◀/▶▶** на приборе, чтобы изменить часы и минуты и нажмите **SET**, чтобы сохранить изменения.
5. Отображается сообщение «OFF TIME (Время выключения)». Это время выключения устройства.
6. Нажмите **◀◀/▶▶** на пульте управления или **◀◀/▶▶** на приборе, чтобы изменить часы и минуты и нажмите **SET** чтобы сохранить изменения.
7. Нажмите **◀◀/▶▶** на пульте управления или **◀◀/▶▶** на приборе, чтобы громкость, затем нажмите **SET**, чтобы сохранить изменения.
8. Вы можете включить или отключить будильник, нажав **TIMER**.
- Включено : Будильник включен, и вы можете проверить состояние настроек будильника.
- Выключено : Функция будильника отключена, и вы можете увидеть надпись "TIMEROFF" в окне дисплея.

! ПРИМЕЧАНИЯ

- После установки функции часов можно настроить будильник.
- После настройки времени вы можете узнать время, нажав кнопку **CLOCK**, даже если плеер выключен.
- Если вы установите время будильника, вы можете проверить состояние настроек, нажав **TIMER**, даже если плеер выключен.
- Если в качестве источника сигнала будильника выбран режим DVD/CD, с компакт-диском DVD/DivX CD на лотке для дисков, источник сигнала будильника автоматически переключается в режим TUNER.
- Если в качестве источника сигнала будильника выбран режим USB, с возможностью подключения множества устройств к USB, источник звука будильника автоматически переключается в режим TUNER.

4

Эксплуатация

Настройка таймера отключения

Выберите время до отключения (от 10 до 180 минут) однократным или последовательным нажатием кнопки **SLEEP**.

Для отмены автоматического отключения, последовательно нажимайте **SLEEP** до появления "SLEEP 10", пока эта надпись отображается нажмите **SLEEP** еще раз.

! ПРИМЕЧАНИЯ

- Вы можете узнать время, оставшееся до автоматического выключения.
- Нажмите кнопку SLEEP. На дисплее отобразится время, оставшееся до автоматического выключения проигрывателя.
- Функция выключения срабатывает после функции затемнения.

Диммер

Нажмите кнопку SLEEP один раз. Яркость экрана снизится наполовину. Для отмены нажимайте кнопку SLEEP до восстановления нормальной яркости.

Работа с радио

Прослушивание радио

1. Нажмите **FUNCTION** на пульте управления, или **F** на приборе, тогда в окне дисплея появится FM. Включается станция, которую слушали последней.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **TUNING (-/+)** на пульте ДУ или кнопку **TUN. (-/+)** на устройстве в течение приблизительно 2-х секунд, пока значение частоты настройки на дисплее не начнет изменяться, затем отпустите кнопку. Поиск прекращается после настройки на какую-либо радиостанцию.

Или

Последовательно нажимайте кнопку **TUNING (-/+)** на пульте ДУ или кнопку **TUN. (-/+)** на устройстве.

3. Установите нужный уровень громкости кнопками **VOL +/-**.

Программирование радиостанций

Вы можете настроить до 50 радиостанций FM диапазона.

Перед настройкой уберите громкость.

1. Нажмите **FUNCTION** на пульте управления, или **F** на приборе, тогда в окне дисплея появится FM.
2. Выберите нужную частоту станции кнопкой **TUNING (-/+)** на пульте ДУ или кнопкой **TUN. (-/+)** на устройстве.
3. Нажмите **PROG./MEMO.** – появится мигающий номер предварительной настройки.
4. Выберите нужный номер настройки нажатием **PRESET (▲/▼)**.
5. Нажмите **PROG./MEMO.** Радиостанция сохранена.
6. Для сохранения других радиостанций повторите действия, п. 2 – 5.
7. Для выбора предустановленной частоты нажмите **PRESET (▲/▼)**.

Удаление сохраненных радиостанций

1. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **PROG./MEMO.** На экране появится надпись «CLEAR» («СТЕРЕТЬ ВСЕ»).
2. Нажмите **PROG./MEMO.** для удаления всех сохраненных радиостанций.

Улучшение качества приема в FM-диапазоне

Нажмите ► **MONO/STEREO** на пульте управления. Как правило, изменение формата со стерео на моно улучшает качество приема.

Настройка звука

Выбор режима объемного звучания

предусмотрено несколько установленных звуковых схем объемного звучания. Выбрать нужный звуковой режим можно при помощи **SOUND EFFECT**.

Отображаемые пункты Эквалайзера могут различаться в зависимости от источника звука и звуковых эффектов.

На дисплее	Описание
AUTO EQ	Установка эквалайзера в режим, наиболее соответствующий данному жанру исполнения, включенному в MP3 ID3-описание музыкального файла.
ROCK POP CLASSIC	Данная программа придает энергичность звучанию, давая возможность почувствовать концертную атмосферу рока, поп или классической музыки..
BASS (BASS BLAST)	Во время воспроизведения звуковой дорожки усиливает высокие, низкие частоты и эффект объемного звучания.
BYPASS	Вы насладитесь звуком без эффектов эквалайзера.

! ПРИМЕЧАНИЯ

Возможно, будет необходимо перезагрузить режим объемного звука после переключения входа, иногда даже после того, как звуковая дорожка сменится.

Дополнительные возможности

Прослушивание музыки с внешнего устройства

Устройство может использоваться для прослушивания музыки с разных типов портативных плееров или внешних устройств. (См. стр. 15)

1. Подключите внешнее устройство к входу **PORT.IN**.
2. Включите питание, нажав кнопку **Сеть** (⏻).
3. Выберите функцию **PORTABLE**, нажав кнопку **F** на устройстве или кнопку **FUNCTION** на ПДУ.
4. Включите внешнее устройство и запустите воспроизведение.

Обычное воспроизведение караоке

1. Включите телевизор и аппарат.
2. Откройте лоток для диска и вставьте диск с караоке, используя кнопки **▲(OPEN/CLOSE)** на пульте или нажимая **△(Open/Close)** на аппарате.
3. Закройте лоток для диска и вставьте диск с караоке, используя кнопки **▲(OPEN/CLOSE)** на пульте или нажимая **△(Open/Close)** на аппарате.
4. Чтобы перейти в режим **KARAOKE/DVD/CD**, нажмите кнопку **FUNCTION** на пульте дистанционного управления или кнопку **F** на аппарате.
5. Подключите микрофон к гнезду **MIC**.
6. Нажмите необходимый номер мелодии цифровыми кнопками от 0 до 9.
7. Если необходимо отменить выбранный номер мелодии, нажмите кнопку **CLEAR** на пульте дистанционного управления.
8. Для пуска, нажмите **▶ MONO/STEREO** на пульте дистанционного управления или **>II(PLAY / PAUSE)** на аппарате.
9. Для остановки нажмите **■ (STOP)** на пульте дистанционного управления или **□ (STOP)** на аппарате.

Можно изменить тональность в соответствии с вашим вокальным диапазоном кнопкой **Key**.

Можно выбрать любую из 13 тональностей (6 выше, 6 ниже и одну тональность оригинала).

- На экране появятся параметры настройки.
- Чтобы изменять тональность в сторону бемолей (вниз) по полутону, во время воспроизведения на пульте нажимайте несколько раз **KEY CON.(b)**
- Чтобы изменять тональность в сторону диезов (вверх) по полутону, во время воспроизведения на пульте нажимайте несколько раз **KEY CON.(#)**

Регулировка уровня эхо (**ECHO Volume**)

К звуку от микрофонов можно добавить эффект эхо.

Нажать **ECHO VOL(+/-)** на пульте дистанционного управления.

Регулировка тембра

Для настройки тембра песни в режиме караоке выполните следующие действия.

Нажмите несколько раз кнопку **TONE CONTROL** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать мужской (**MAN'S**) или женский (**WOMEN'S**) тембр.

Изменение темпа

Данная функция может использоваться в тех случаях, когда необходимо ускорить или замедлить воспроизведение.

- Во время пения, чтобы воспроизведение шло быстрее, нажмите несколько раз **TEMPO +/▶▶** на пульте дистанционного управления.
- Во время пения, чтобы воспроизведение шло медленнее, нажмите несколько раз **TEMPO -/◀◀** на пульте дистанционного управления.

Функция Затенения

Если заголовок **KARAOKE CD** и субтитры песни накладываются друг на друга, субтитры песни могут быть не видны. В этом случае, чтобы выделить субтитры песни, нажмите кнопку **SHADOW** на пульте дистанционного управления.

- Субтитры будут выделены с помощью фонового теневого изображения.

Использование микрофона

1. Подключите микрофон к гнезду **MIC** на аппарате
2. Начните воспроизведение желаемой музыкальной записи.
3. Начните петь вместе с музыкальным аккомпанементом. Регулируйте уровень микрофона, нажимая кнопку **MIC VOL(+/-)** (ГРОМКОСТЬ) на пульте ДУ.

! ПРИМЕЧАНИЯ

- Если микрофон не используется, настройте чувствительность микрофона на максимально низкий уровень или отключите микрофон. Затем отсоедините микрофон от гнезда **MIC**.
- Если микрофон располагается слишком близко к динамикам, может возникнуть воющий звук обратной связи. В этом случае переместите микрофон подальше от динамиков или уменьшите уровень звука с помощью кнопок **MIC VOL(+/-)**.
- Если звучание микрофона слишком громкое, звук может искажаться. В этом случае настройте уровень с помощью кнопок **MIC VOL(+/-)**.

4

Эксплуатация

Резервирование песни

Если вы хотите зарезервировать следующую мелодию, вы можете резервировать ее без ожидания.

1. Наберите номер желаемой мелодии, используя кнопки от 0 до 9 на диске караоке. Номер мелодии появится на экране телевизора.
2. Чтобы сохранить, нажать **PROG./MEMO**, на пульте ДУ
Номер мелодии сохранён.
3. Повторите действия пунктов 1-2. Можно сохранить до 8 песен.

Отмена сохранения песни

При каждом нажатии кнопки **CLEAR** пульта дистанционного управления будет происходить последовательная отмена сохранённых песен.

Для отмены или смены заказанной песни

Нажмите **PROG./MEMO**, чтобы выбрать желаемую песню, затем нажмите **CLEAR**, чтобы отменить заказанную песню.

Приглушение вокала

Данная функция используется в режиме караоке и позволяет уменьшить уровень громкости голоса исполнителя от различных источников звука. (MP3 / WMA / CD / и т.д.)

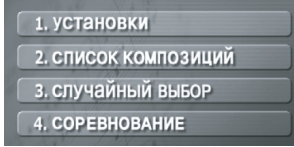
Нажать **VOCAL FADER** на пульте ДУ и на дисплее появится надпись "FADE ON" (голос убран).

Чтобы отменить этот выбор, еще раз нажмите **VOCAL FADER**.

Эффективность режима **VOCAL FADER** может быть различной в зависимости от условий записи музыкальных файлов.

Вызов МЕНЮ караоке

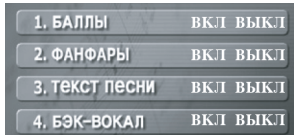
1. Для перемещения в главное меню нажмите MENU. Главное меню появится на экране.



2. Выберите желаемую опцию в меню нажатием ▲/▼/◀/▶ или Ⓞ ENTER.
3. Регулируйте настройки меню или выберите опцию меню нажатием ▲/▼/◀/▶ и Ⓞ ENTER.
4. Для возврата в предыдущий режим нажатием **BACK**.

1. УСТАНОВКИ

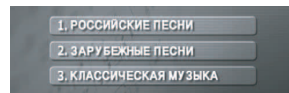
Выберите включить/выключить для выбора функции.



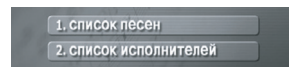
Выберите вкл/выкл для подключения или отключения.

2. СПИСОК КОМПОЗИЦИЙ

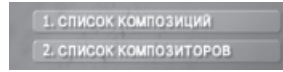
Вы можете выбрать желаемую песню из списка композиций.



Выберите одну композицию из списка после нажатия РОССИЙСКИЕ ПЕСНИ / ЗАРУБЕЖНЫЕ ПЕСНИ .



Выберите одну композицию из списка после нажатия КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА .



Выберите список песен или список исполнителей.

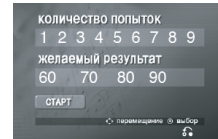
3. СЛУЧАЙНЫЙ ВЫБОР

Вы можете насладиться песнями в произвольном порядке.

4. СОРЕВНОВАНИЕ

Вы можете сыграть в игру, разделившись на две команды (синие и красные).

1. Выберите количество попыток.
2. Выберите желаемый результат.
3. Нажмите **СТАРТ**.



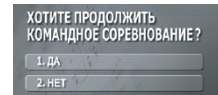
4. Выберите номер песни вместе с аккомпанементом.
5. Повторите шаг 4. Меняйте команды красных и синих поочередно.



6. Когда будет достигнут выигрышный результат, на экране высветится **ПОЗДРАВЛЯЕМ**.



7. В зависимости от того, хотите ли Вы продолжить командное соревнование или нет, нажмите **1. ДА** или **2. НЕТ**.



Устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Отсутствует напряжение питания	Воткните штепсель в розетку до конца.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> • Выберите нужный режим видео-входа на телевизоре. На экране появится изображение с DVD-ресивера. • Надежно подключите видеокабели к телевизору и устройству
Звука нет или почти нет.	<ul style="list-style-type: none"> • Для воспроизведения звука выберите правильный входной режим устройства • Правильно подсоедините аудио-кабели к разъемам. • Замените новым аудио-кабелем.
Диск не проигрывается.	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте корректный диск (проверьте тип диска, его цветовую систему и региональный код) • Вставьте диск. • Вставьте диск логотипом или напечатанной стороной вверх. • Введите пароль или поменяйте уровень рейтинга.
Во время воспроизведения DVD или CD слышно гудение.	<ul style="list-style-type: none"> • Протрите диск мягкой тряпкой движениями наружу. • Установите устройство и акустические колонки подальше от телевизора.
Радиостанции не настраиваются должным образом.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте подсоединение антенны и расположите ее правильно. • Настройте нужную радиостанцию вручную. • Сохраните несколько радиостанций, следуя инструкции на стр. 26.
Не работает пульт ДУ.	<ul style="list-style-type: none"> • Пульт ДУ не направлен на телеметрический датчик на устройстве. Направьте пульт ДУ на телеметрический датчик на устройстве. • Пульт ДУ расположен слишком далеко от проигрывателя. При работе держите пульт ДУ на расстоянии не более 7 метров. • Между пультом управления и устройством находится какой-либо объект. Устраните препятствие. • В пульте управления сели батарейки. Замените батарейки новыми.

Технические параметры

Общие	
Электропитание	см. на этикетке.
Энергопотребление	см. на этикетке.
Вес	2,3 кг
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	230 x 125 x 243 мм
Рабочая температура	5 °С до 35 °С (41 °F до 95 °F)
Влажность при эксплуатации	5 % до 85 %

Тюнер	
Диапазон FM	от 87,5 до 108,0 МГц или от 87,50 до 108,00 МГц

Усилитель	
Выходная мощность	30 Вт + 30 Вт
Коэффициент гармонических искажений	10 %

Входы/выходы	
ВИДЕОВЫХОД	1,0 В (размах), 75 Ом, отрицательная синхронизация, разъем RCA x 1
КОМПОНЕНТНЫЙ ВИДЕОВЫХОД	(Y) 1,0 В (размах), 75 Ом, отрицательная синхронизация, разъем RCA x 1, (Pb)/(Pr) 0,7 В (размах), 75 Ом, разъем RCA x 2

DVD/CD	
Частотная характеристика	40 Гц до 20 кГц
Отношение сигнал-шум	70 Дб
Динамически диапазон	55 Дб

USB	
Версия USB	USB 2,0 или USB 1,1
Питание подается по общей шине	DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA iPod/iPhone DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A

32 Приложение

Динамики	
Тип	2-полосный 2-секционный
Импеданс	6 Ω
Номинальная потребляемая мощность	30 Вт
Максимальная потребляемая мощность	60 Вт
Размеры без упаковки (Ш x В x Г)	150 x 250 x 170 мм
Вес нетто (1 устройство)	1,74 кг

- Конструкция и технические требования могут изменяться без предварительного уведомления.

Техническое обслуживание

Транспортировка устройства

При перевозке товара

Сохраняйте исходные упаковочные материалы и коробку. Если Вы хотите перевезти проигрыватель, для максимальной защиты упакуйте устройство так, как это было сделано на заводе.

Храните поверхности продукта чистыми

Не используйте летучие жидкости такие, как средство от насекомых, рядом с предметом.

Поверхность можно повредить, если вытирать пыль, сильно надавливая на предмет.

Не оставляйте на долгое время резиновые или пластиковые предметы рядом с проигрывателем.

Уход за проигрывателем

Для чистки проигрывателя используйте мягкую, сухую салфетку. Если поверхности очень загрязнены, используйте мягкую салфетку, слегка смоченную в мягком моющем средстве. Не используйте сильные растворители такие, как алкоголь, бензин или растворитель, так как можно повредить поверхность.

Ремонт и обслуживание домашнего кинотеатра

Данный проигрыватель – высокотехнологичное устройство. Если оптические линзы или части дисководы грязные или имеют истёртый вид, качество изображения может ухудшиться. За более полной информацией обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

О дисках

Уход за дисками

Не приклеивайте на диски бумагу или липкую ленту.

Хранение дисков

После проигрывания убирайте диск в футляр. Не храните диски там, где на них будет падать прямой солнечный свет или рядом с источниками тепла, не оставляйте их в Вашей машине, припаркованной на открытой стоянке, во избежание попадания солнечных лучей.

Чистка дисков

Для чистки не используйте сильные растворители такие, как алкоголь, бензин, растворитель, известные очистители и или антистатика, предназначенные для старых виниловых пластинок.

Торговые марки и лицензии



DOLBY
DIGITAL

Dolby, Pro Logic и символ двойного D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.



Логотип «DVD» является товарным знаком формата корпорации DVD Format/Logo Licensing Corporation.

DivXTM

DivX является зарегистрированным товарным знаком компании DivX, Inc., который используется по лицензии.

Авторские права

Запрещается несанкционированное копирование, передача в эфир, показ, трансляция по кабельной сети, публичное воспроизведение или использование материалов, охраняемых авторским правом. Устройство обладает функцией защиты от копирования, разработанной Macrovision. Некоторые диски содержат сигналы защиты от копирования. При записи и проигрывании дисков изображение будет искажено. Данное устройство работает по технологии защиты авторского права, охраняемой патентом США и другими правами на интеллектуальную собственность. Использование данной технологии защиты авторского права должно осуществляться с разрешения компании Macrovision. Технология предназначена только для домашнего и другого ограниченного пользования, если иное не установлено компанией Macrovision. Копирование или разборка изделия запрещена.

ВНИМАНИЕ: НЕ ВСЕ ТЕЛЕВИЗОРЫ ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ ПОЛНОСТЬЮ СОВМЕСТИМЫ С УСТРОЙСТВОМ. ЭТО МОЖЕТ ИСКАЖАТЬ ИЗОБРАЖЕНИЕ. В СЛУЧАЕ ПРОБЛЕМ С СИГНАЛОМ ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКИ 525 ИЛИ 625 РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПЕРЕКЛЮЧИТЬ КАБЕЛЬ НА ВЫХОД «СТАНДАРТНУЮ ЧЕТКОСТЬ». ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ВОПРОСОВ, СВЯЗАННЫХ С СОВМЕСТИМОСТЬЮ ТЕЛЕВИЗОРОВ С ДАННОЙ МОДЕЛЬЮ И РАЗВЕРТКОЙ 525p И 625p, ОБРАЩАЙТЕСЬ В НАШ ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ.

Языковые коды

Выберите язык из списка для следующих первичных настроек: Disc Audio (Звук диска), Disc Subtitle (Субтитры диска), Disc Menu (Меню диска).

Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код
Афар	6565	Французский	7082	Литовский	7684	Синдхи	8368
Африкаанс	6570	Фризский	7089	Македонский	7775	Сингальский	8373
Албанский	8381	Галисийский	7176	Малагасийский	7771	Словацкий	8375
Амхарский	6577	Грузинский	7565	Малайский	7783	Словенский	8376
Арабский	6582	Немецкий	6869	Малаялам	7776	Испанский	6983
Армянский	7289	Греческий	6976	Маори	7773	Суданский	8385
Ассамский	6583	Гренландский	7576	Маратхи	7782	Суахили	8387
Аймара	6588	Гуарани	7178	Молдавский	7779	Шведский	8386
Азербайджанский	6590	Гуджарати	7185	Монгольский	7778	Тагальский	8476
Башкирский	6665	Хауса	7265	Науру	7865	Таджикский	8471
Баскский	6985	Иврит	7387	Непальский	7869	Тамильский	8465
Бенгальский	6678	Хинди	7273	Норвежский	7879	Телугу	8469
Бхутани	6890	Венгерский	7285	Ория	7982	Тайский	8472
Бихари	6672	Исландский	7383	Панджаби	8065	Тонганский	8479
Бретонский	6682	Индонезийский	7378	Пашто	8083	Турецкий	8482
Болгарский	6671	Интерлингва	7365	Персидский	7065	Туркменский	8475
Бирманский	7789	Ирландский	7165	Польский	8076	Чви	8487
Белорусский	6669	Итальянский	7384	Португальский	8084	Украинский	8575
Китайский	9072	Яванский	7465	Кечуа	8185	Урду	8582
Хорватский	7282	Каннада	7578	Ретороманский	8277	Узбекский	8590
Чешский	6783	Кашмири	7583	Румынский	8279	Вьетнамский	8673
Датский	6865	Казахский	7575	Русский	8285	Волапюк	8679
Голландский	7876	Киргизский	7589	Самоанский	8377	Валлийский	6789
Английский	6978	Корейский	7579	Санскрит	8365	Волоф	8779
Эсперанто	6979	Курдский	7585	Гаэльский	7168	Коса	8872
Эстонский	6984	Лаосский	7679	Сербский	8382	Идиш	7473
Фарерский	7079	Латинский	7665	Сербохорватский	8372	Йоруба	8979
Фиджи	7074	Латышский	7686	Шона	8378	Зулусский	9085
Финский	7073	Лингала	7678				

Региональные коды

Выберите региональный код из списка.

Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код	Регион	Код
Афганистан	AF	Фиджи	FJ	Монако	MC	Сингапур	SG
Аргентина	AR	Финляндия	FI	Монголия	MN	Словакия	SK
Австралия	AU	Франция	FR	Марокко	MA	Словения	SI
Австрия	AT	Германия	DE	Непал	NP	ЮАР	ZA
Бельгия	BE	Великобритания	GB	Нидерланды	NL	Южная Корея	KR
Бутан	BT	Греция	GR	Нидерландские		Испания	ES
Боливия	BO	Гренландия	GL	Антильские острова	AN	Шри-Ланка	LK
Бразилия	BR	Гонконг	HK	Новая Зеландия	NZ	Швеция	SE
Камбоджа	KH	Венгрия	HU	Нигерия	NG	Швейцария	CH
Канада	CA	Индия	IN	Норвегия	NO	Тайвань	TW
Чили	CL	Индонезия	ID	Оман	OM	Тайланд	TH
Китай	CN	Израиль	IL	Пакистан	PK	Турция	TR
Колумбия	CO	Италия	IT	Панама	PA	Уганда	UG
Конго	CG	Ямайка	JM	Парагвай	PY	Украина	UA
Коста-Рика	CR	Япония	JP	Филиппины	PH	США	US
Хорватия	HR	Кения	KE	Польша	PL	Уругвай	UY
Чехия	CZ	Кувейт	KW	Португалия	PT	Узбекистан	UZ
Дания	DK	Ливия	LY	Румыния	RO	Вьетнам	VN
Эквадор	EC	Люксембург	LU	Россия	RU	Зимбабве	ZW
Египет	EG	Малайзия	MY	Саудовская Аравия	SA		
Сальвадор	SV	Мальдивская		Сенегал	SN		
Эфиопия	ET	Республика	MV				
		Мексика	MX				





	Телефон	Режим работы	Интернет
Россия	8-800-200-7676	Круглосуточно	http://www.lg.com
Беларусь	8-820-0071-1111		
Латвия	802-00-201	9:00 - 17:00 (Пн.-Пт.)	
Литва	8-800-08081		
Эстония	800-9990		
Украина	0-800-303-000	8:00 - 21:00 (Пн.-Пят.) 9:00 - 18:00 (Суб., Вс.)	
Казахстан	8-8000-805-805	9:00-20:00 (Пн.-Пят.) 9:00-18:00 (Суб., Вс.)	
	2255 (для мобильных телефонов)		
Кыргызстан	8-0000-710-005	Круглосуточно	
Узбекистан	8-800-120-2222	9:00 - 18:30 (Пн.-Пят.) 9:00 - 15:00 (Суб.)	



Импортер LG Electronics RUS

Адрес импортера 143160 Российская Федерация, Московская область,

Рузский район, сельское поселение Дороховское, 86 км. Минского шоссе, д.9

Адрес производителя : ВТРИК Интернешнл Трейдинг Ко, Лтд

Китай, провинция Гуандун, г. Гуанчжоу, Панью Боро, Даши таун, Шибай
Индастриал роад, Тврек Девей Индастриал Гарден

Сделано в Китае